ערונעץי ביו עכו SANSKI MOST DERVENTA דרוונטה ניה לוקה דRAVNIK כוראווניק ביילינה BIJELJINA BAN זאווידוביצי BRČKO זאווידוביציקו TAVIDOVIC ואגרב בעוזלה TUZLA ZAGRE VLASENICA ולאסניצה זניצדו ZENICA סאייבו VISOKO ויסוקו SARAJEVO TY91 ŽEPČE בלגראד VIŠEGRAD BEOGRAD וישגראד WEMOSTAR TAUDID SURVIVED 4 YUGOSLAV JEWS ON THE HOLOCAUST םקופייה SKOPLIE

CONTENTS

FO	REWORD	9		
IN'	TRODUCTION	11		
I	WITH THE PARTISANS	13		
	Cadik Danon: The life story of a Rabbi	15		
	Bjanka Auslender: Destiny's child	39		
	Drago Auslender: We were unaware of what was coming	54		
	Josip Elazar: With a rifle and a guitar through the storm of the war	61		
	Livia Babić: A life between jewery and socialism	72		
1	Olivera Đurđić: My memory is the only monument to my family	82		
	Dr Jaša Romano: Through life – honestly and lovingly			
	Eliezer Katan: Through forests and mountains	100		
	Regina Kamhi: I dried diepers on my breasts	117		
	Lenka Lea Strahinjić: Run, they are rounding us up!	123		
II .	IN THE CAMPS	129		
	Lea Šrajer: Why did i let go of mother's hand?!	133		
	Eva Arsenić: The stolen loaf saved my life	141		
	Dina Remer: I was saved by a transport which i could not avoid	149		
	Vera Štajn: Thank you to the german woman Hilda Miller	163		
	Ješua Abinun: I stayed alive by coincidence	175		
	Jonas Fischbach: Ljubo Miloš: "I want to shoot directly into the serbian heart!"	192		
	Eva Đorđević: Scars in the wounded heart	202		
	Jelena Viculin: Return from a hopeless journey	211		
	Jakob Atijas: Optimism sustained me			
III	III ITALY, SWITZERLAND			
į	Samuilo Alkalaj: <i>Diary</i>	235		
	Kornel Neumann: Remember?	252		

Isak-Iso Finci: I remember not my parents, i know not my saviors	262
IV HIDING IN THE TERRITORY OF YUGOSLAVIA	267
Dr Estera Mrčarica: The neighbours did not betray us	269
Natalija Kovačević-Tajtacak: A long race with death	275
V PROTECTED BY MIXED MARRIAGE	281
Berta Postružnik: Halid Muftić – saviour of the jewish family	283
Dr Lucija Rajner: For those who have long been gone	
Ivan Ninić: The perishing of my dearest	299
VI IMMIGRATING TO PALESTINE	309
Stela Švarc: A long journey to the port of salvation	311
Cvi Raam: A long way to salvation in Israel	317
VII FORCED LABOUR IN AUSTRIA	323
Ruža Lihtner Krndić: People of negotin, thank you for saving my life!	325
VIII AT FORCED LABOR	339
Dr Đorđe Bošan: From the line for execution my mother	
pushed me into life	341
IX KASTNER'S GROUP	347
Marta Flato Ladanj: Saved from the raid as six-months old baby	349
X BORN IN THE CAMP	355
Drita Tutunović: Born in the camp	357
XI APPENDICES	365
GLOSSARY	383
Contents of the first volume of "We Survived"	389
Contents of the second volume of "We Survived"	391
Contents of the third volume of .We Survived"	394

Isak-Iso FINCI

I REMEMBER NOT MY PARENTS, I KNOW NOT MY SAVIORS

Isak Finci was born in Sarajevo on 27 June 1937, of father Cadik-Cezar and mother Tamara-Riki Finci, née Ergas. He was the only child in the family.

During the war he lost his father, mother and many other family members and relatives.

He has been living in Israel since 1951, where he immigrated as an orphan of the Children's Home of the Jewish Community of Belgrade.

He is married and has two sons and a daughter.

I was four years old when the war started. Everything that I know of that period I have heard from those older than me.

I remember that I used to walk with my mother in Đakovo between the fence and I remember that there was a lot of snow. They told me that I slept a lot. I think that I was sick. When I woke up, my mother was not there, and I was in a hospital near Osijek. They told me that my aunt's daughter took me with her when she escaped the Đakovo camp, her name was Cilika Altarac. It was her friend Mihail Atijas who was doing forced labor in Đakovo who persuaded her to flee. They fled together with me. Mihail put me under his army coat and cooled me down with snow as I had a high fever.

According to that story, Mihail was the one who planned this escape. He waited for the moment when it would be snowing so that the new snow would hide our trails once we get out of the Đakovo camp. Near Osijek they put me into a hospital; I do not know which one. Cilika arranged with a nun

at the hospital to hide the data about where I was coming from and who I was. She told me this when we met again later.

I do not remember when I got well again. I remember very few events and images.

All of a sudden I was on a truck, in a refugees place. There were a number of trucks into which we children were loaded and these trucks made up the children's home and that was where they took care of us. Namely, the Partisans had liberated this territory short after I was left at the hospital. So, I was in a children's home housed in trucks. We were all the time given orders from couriers about when to continue moving. I remember that there were many of us refugees.



Children of the Children's Home "Lag baomer" in Belgrade in 1946, including Isak Finci before immigration to Israel

Cilika told me that many children had already died of typhoid fever in Đakovo before our escape. That was when my mother told her: "Take him! So, he would either die on the road or you will find for him a hospital or a doctor." I never again saw my mother; she perished in the Đakovo camp. When I went to visit Đakovo, I did not find her grave.

In Đakovo there was as an inmate my mother's sister Elza, née Ergas, married Altarac; Cilika's mother. She was buried in Đakovo. According to the lists contained in a book, it seems that I also died in the same camp, although it is not so.

We were in fact in a group of refugees with the Partisans. I remember that one of the drivers fled with a truck and we were all moved into another truck, and that it became very crowded in there, there was no space. That was what the nurses who took care of us told us, my memories are more a remnant of their stories.

```
Beeggrad.

If final leak sin codike a mejde acree redjene argae, redjen 27.71.1951. u corrigoru;

2. Sedau Juda, tin Avyane i sejke acult redjene argae, redjene linvil.1933 u corrigoru;

3. Wojad. Serial and schume douffed 1 mejke Blanke redjene minto, redjen 23.12.

1930 Lardjewu;

4. Bidijs Singer and dermena a meike Lucije redjene skratnam, redjene 23.12.

1930 Lardjewu;

5. Albert Albert ein Berije occide Tengrabu

S. Albert amodije sin dekove i mejke desnije redjene ik near redjen 26.12.1956 u besjeve

6. Albert amodije sin dekove i mejke desnije redjene ik near redjen 20.11.1956 u besjeve

11 de priloženia Gokumoutine prijeviti.

Art Isk mun = clobode meredu i
```

Two documents showing that Isak Finci was a protégé of the Children's Home of the Jewish Community of Belgrade (up) and that his name was included on the list of children who made Aliyah in 1951 to Israel

1						
396	40	Penjesi /Majer/ Amiss Mela	1948 1948	Deograd	Jam dds da date od 17.111.61.	
200	D .	Fine! / Indit/ Louis	1007	Estad 9440	Prilais da ispress o Tostavillenia staracca	
				rejett fitte	# .CHO I recom grade a PF.ES SDC. shalfwage (je br. 4007/51 of 6II.	
261	53	tret /Pagis/ Days	1986	boat tand	17. II. 61. Fr (heat; sendend	
					and so I reme a Man-	
				nos displu	Ales t seepert dinbord	
				d [hPen].		
360	11	Filter /Mihajis/ Presje	1.074.0	Novi and	Frildy anglement Fis kulturong sawama Voj-	
				position by A	10.37 at as designing	
243	54	Piller /Miles/ Julianvete	1910	Powland	Madewis Bress, Year and and Other Property.	
				látilió a Is Prilogiaco	Stanfor avenific ave-	
					Obs. Hiller July	
9:1	42	Mar /Jouis Joings	LR96	Besgrad	Putaje ne hrierkan Harin Mili Milanom, Manuada	
of	14	Piller /Vikte/ margits	1910	.whitehou		

I do not know how long it lasted, but I do remember that I started moving from one war orphans' home to another to finally arrive to a home in Banja Luka. Later we moved to the region of Lika. We were to get to the airport and be transferred to Italy. But, that failed. I was transferred to Venice. There were many Yugoslav refugees there. I suppose that Venice was un-

der occupation and we were put into a convent. We were cared for by nuns. One of them became very attached to me, her name was Sebastiana. She told me: "You are not a religion, you are a people." In the convent there was plenty of food and clothes. After all the fleeing, that was heaven. She told me that she had been educated in Jerusalem and that there our brothers were waging a war and getting our country ready for us. She "inflicted" me with the Zionist ideas, although at the time I was only five years old. When I was just six, I came up with a conclusion that I must be a refugee because I was a Jew. It was normal that I should move around children's homes in which the treatment was rough, because in them there were children of different religions, who often remained orphans after bombing. But, getting to know nun Sebastijana, who gave me love, painted everything differently. There, in the Venice home, they started teaching us the Hebrew alef-bet.

When the war was over, Yugoslavia requested that the orphan children be returned home. That was how I got to the children's home in Banja Luka, and there were children there of all nationalities and minorities. That was when I made contacts with relatives from Sarajevo. It was my uncle Josip Ergas, one of my mother's sisters Dora Ergas Matko, and the grandmother who survived – Rahel Ergas. She was also in refugee with Cilika, and they both survived. Cilika had lived in Israel until her death in 1999.

My family took me from the home and took me to Sarajevo, where I lived in my parent's home, in Hadži-Durakova street 8. My family in 1948 learned about the Children's Home in Belgrade. I moved there and from 1948 to 1951 I lived in the home in Visokog Stevana street 2. My family was in a financially very dire situation and that was why they put me up in the Home. Anka Štajn, the manager, planned to take me to Israel. She had found a family which cared for me since my arrival there. It was people from Sarajevo, dr Mojše Alkalaj, his wife Reni and their son David, two years older than me.

In Israel I was right away received by them through the organization Aliat hanoar in the Hama Apil kibbutz, near Hedera. Of all the children from Yugoslavia it was only two children who got there, I and a girl named Zdenka. Half a day I worked and half a day I learned, although I was very young. That was the system of education in a kibbutz.

I understood that I had come to a country surrounded by enemies. Under an accelerated program I graduated from an agricultural school consisting of a ten year program. After graduation I moved to another kibbutz, where I became a full member, the kibbutz Ein Dor, meaning the Source of Generations.

In 1956 I joined the Army, the parachuting units. After the Six Days War I left the kibbutz and since then I have been living in Kiriat Ata. I worked for

27 years for the telephone company "Bezek". In 1973 I married Lili Halali, a Jew born in Iraq. We have two sons and a daughter.

Many people from my family perished in the war. My father was taken to forced labor right away in 1941. He was accused along with others of being a communist and was executed in Kovačići, near Sarajevo. I do not remember my father, I do not even have a photograph of him, and even if I were to find one I would not recognize it. Grandmother used to tell me that he was sentenced in the Sarajevo Council building. I remember that my mother took me there in her arms and said: "Say hello to daddy." I was surprised, I did not like the image of the man with a beard behind the bars. I wanted to leave the place, and that was the last that we saw each other.